SINCE 2005
2014
vol. 21

天主教台灣明愛會
CARITAS－TAIWAN

泰北文教

■ 編審：馬麗文

本期目錄

02 愛在泰北萌芽、成長
04 泰北心靈饗宴
08 孔子，不寂寞
09 飛躍層峰到天際只因承諾
10 來去熱水塘
12 學書法
14 泰北獻愛－跳繩的奇幻旅程
18 學習服務，服務學習
20 到普天下去傳愛
24 成為別人的另一扇窗
26 山谷中的幽蘭－楊倉美校長
28 光仁中學泰北服務首航

發 行 人：黃兆明
郵政信箱：台北郵政第8-376號信箱
電　　話：（02）2371-8510、2381-2140
傳　　真：（02）2311-5124
會　　址：（100）台北市中山北路一段2號9樓920室

郵政劃撥：19143701號
戶　　名：財團法人台灣明愛文教基金會
http://www.caritas.org.tw
e-mail: cc@caritas.org.tw

敬請傳閱

我栽種，阿頗羅澆灌，
然而使之生長的，卻是天主。（格前三 3）

愛在泰北 萌芽 成長

◎2014 福傳組　新竹教區北大堂：許桂美姐妹

天主教台灣明愛會深耕泰北文教已 30 餘年，這期間持續不斷深入泰北華校培育師資、關懷探訪認養孩童、發放獎助學金及校舍建設補助金、捐贈電腦、課外讀物……等。在這關懷服務的接觸中，張正瑤老師有感於當地福傳的需要，於 2010 年 10 月開始，由志工張天麗老師邀集新竹教區兄姐到泰北，同年 12 月首航，走訪山區各華人村落及當地少數民族村，為當地兒童、青少年、學生及老師傳揚基督福音，以講聖經故事及教唱聖歌，來引導他們對「愛」的感受以至惜福、感恩，並引發他們對「天主愛」的認識。四年來，讚美天主的歌聲已飄揚在每座山谷中。

第四度隨著台灣明愛會，參加今年元月四日出發的冬季泰北福傳團，雖然行前有些事故，感謝天主的仁慈與恩寵，讓此趟泰北之旅順利成行。每次造訪泰北都發現它的改變，此行不僅看到泰北環境的改善—茅草屋換上了水泥建物，泥土路鋪上了柏油更加平順，也添增了許多現代設施。除此之外，更讓自己觸動的是，泰北人們內心已在轉變，願意向「愛」開放，更懂得感恩並願意付出。

許桂美老師

探訪熱水塘村—新中學時，我們借住在前段校長家，受到校長和夫人熱情招待，我們離開時奉上那微薄的膳宿費時，夫人一如往常將我們交給她的膳宿費用，只留下紅包袋再把錢退還給我們。夫人說：「請代我們轉贈明愛會泰北文教基金會，給更需要幫助的人。明愛會為泰北服務三十多年，走遍泰北 90 幾個大小華人村莊及學校，每次來泰北都要翻轉過數百座山頭，有誰比明愛會更了解泰北那裡真正的需求。受到你們服務精神所感動，我個人也略盡一點棉薄之力是應該的。」他們賢伉儷看到了台灣明愛會多年來，對泰北點點滴滴的辛苦耕耘付出，深受感動。也希望能藉由他們的拋磚引玉，引來更多的回響。

段明印校長夫婦（中立者）與福傳組

昌良村的穆紹維校長說：「我為接待文藻志工給我們學校老師培訓，每年休耕一期農作物，全心全力的配合這群青年志工的服務事工，自己也跟著學習電腦、國語文 .. 等，可是沒想到，在下一期的耕物，卻有意想不到的豐收，而且賣的價格更好。」穆校長很興奮的分享他的感動與喜樂。我們的天主是慷慨施恩的天主，祂不會讓我們的慷慨超越祂的賞報，犧牲愈大賞報愈多，天主的賞報一定會是百倍的。這就是「施比受更有福」的真諦，也是明愛會多年來在泰北傳達的一個意念：「心中有真愛，上主都知道。」

除了穆校長、段校長夫婦的慷慨付出及見證外，這趟行程中，我們也看到還有無數人默默無私的為泰北奉獻。雖然，泰北的資源逐漸改善，但仍然不足，許多人在不足中仍願意付出，這就是聖經中窮寡婦的精神，在不足中的付出，天主更是喜悅他們慷慨大方的見證。值得欣慰的是：天主愛的種子已悄悄在他們的心田萌芽、成長，甚至有的已開花結果了。感謝天主！讚美天主！

段夫人帶領村中上百位婦女練舞強身

主說：「讓孩子到我跟前來。」
（瑪爾谷十 14）

泰北心靈饗宴

◎2014.1 福傳組新竹教區：陳正雄老師　於新竹高工退休

要一個人懂得感恩惜福，懂得關心體諒他人，講了長篇大論他未必能體會。如果你讓他到非洲或泰北擔任志工服務，實地生活親身體驗，感受到生命的可貴，他才會愛物惜物懂事成長。

年近半百，出國近二十次旅遊或朝聖，這還是第一次到國外擔任志工，而且是到泰北，一個年輕時熟悉而未曾去過的地方（父親是隨國軍撤退來台，我曾拜讀柏楊異域一書），這一切的感受與經驗，讓我覺得彌足珍貴。

簡單的房舍、簡單的食物、純樸的人心、純真的孩童、原始的大自然，勾勒出這趟泰北志工之旅的圖像，原來簡單、平凡、純真也可以這麼美。我看到泰北許多偏遠小學校校舍很簡陋，在師資及經費缺乏下，校長還是很堅持願意推動華文教育，尤其是象苗學校的李興唐校長，他是阿卡族人，會說華文及泰文，卻不識字，但他願意提供自己種咖啡的地創辦學校，推動華文教學，出錢出力，為了讓更多當地的小孩有學習華文的機會。孟安村聖心中學王紹安校長要興建校舍，為了節省經費，號召村民共同來參與，有錢出錢沒錢出力，更讓沒有錢的學生家長以工資來抵學費。

更可貴的是我看到每所學校都懸掛我中華民國國旗，連學生作業簿上都印上國歌、國旗歌、中華民國頌、梅花歌詞，在他國的土地上還有一群人持續堅持自己的根、祖先的文化及傳統，令人動容。

我們每日讀經、分享、念玫瑰經、祈禱並唱聖歌，我感受一路上有天主聖神的護佑引導。在熱水塘村一新中學前校長段明印家，我們受到三日熱情接待；段夫人的廚藝，讓我返台後還回味無窮。

在滿堂我們看到天主教聖家中心，初期是對弱勢的阿卡族免費醫療服務，後發展為對幼稚園到小學六年級孩童，提供教育機會，也讓阿卡族的青年男女學習一技之長（男耕女織），中心縫製的藝品，真的美觀漂亮。尤其是看到該中心的宗旨：「**幫助人，堅持下去，明天會更好。**」心中感動更深。

這次在明愛會張老師的規劃下，我們福傳團隊特別邀請龍傳村雲興中學 16 位師生，陳紹昌校長親自開車，前往芳縣天主堂參加主日彌撒祭典，讓他們來認識「**天主愛的奧秘，基督耶穌為世人犧牲的精神。**」

我們提早抵達教堂，由許桂美姐妹，講解祭台上方十字架的耶穌，代表犧牲奉獻的精神，十字架下方的最後晚餐的圖案是勇者的象徵——堅持、相信和付出；左方是五餅二魚的圖案，說明分享的真諦，**施比受更有福**。懂得分享，才知感恩與惜福；右方是三王來朝的圖案，新生代表著希望。接著參與彌撒，在聖堂內我們看到每位受聖堂幫助的孩子，在彌撒中都是很謙卑順服自始至終合掌參與彌撒，我們的小朋友看到這情景也都很專注乖巧地聆聽神父泰語的道理，並接受神父個別的祝福。

鳳陽帶領小朋友接受神父的祝福

對龍傳村雲興中學的師生，這是一堂非常美妙又特別的課外活動，其中有許多小朋友還是第一次到這小縣城出遊呢！我們這樣的陪伴，也讓他們小小心靈獲得許多歡樂的特殊記憶。

今年泰北冬季福傳團隊，是 1 月 4～20 日，由資深志工葉娟娟老師領隊，其中三位來自新竹教區：北大堂許桂美姊、西門耶穌聖心堂邱鈺翔姊、我是東南街加爾默羅堂以

參與聖安多尼堂落成彌撒

拉祜族兄姐歌舞慶祝

及台北教區光明之子青年鳳陽弟兄。

我們首站抵達美斯樂，1/5 日是主日又是主顯節，原計畫要與阿卡村的主內弟兄姐妹相聚共融祈禱。當天沒有神父來主持彌撒，（因為是義籍神父 83 歲，要照顧 40 多個堂，）而是由傳道員帶領祈禱，依然聖神充滿。

冬季泰北福傳工作，於 2011 年展開，連續四年我們在泰北山區教唱聖歌，講述聖經故事，播下了福音的種子。桂美姊連續參加四次，鈺翔姊和我們領隊葉老師兩位是三次，而每次都有新朋友加入，我們不斷地讚美感謝主所賜的美善恩寵，一路上有主帶領著我們，為我們開路。在每次的旅程中都有許多意想不到欣喜，這次我們有幸參加了滿樂福村聖安多尼堂的落成典禮，觀賞到穿著盛裝的拉祜族的主內弟兄姐妹及少數民族的歌舞表演……等，並參與他們的共融午餐。說是去泰北福傳，也是響應教宗方濟各的呼籲，要我們信友關懷並拜訪窮人與他們交朋友，活出基督精神。這真是一趟充滿恩寵的另類朝聖之旅！

教宗方濟各告訴明愛的領導人：「沒有愛德的教會，是沒有存在價值的教會」。

在此誠摯邀請主內兄弟姐妹們也來加入 2015.1 泰北冬季福傳的陣容。

明愛會招募冬季泰北山區福傳志工

歡迎各堂區主內兄弟姐妹共襄盛舉

為泰北山區村民及兒童傳報耶穌的故事，並拜訪各少數民族教堂

出團日期：2014 年 12 月 20 日～2015 年 1 月 10 日

洽詢電話：02-2371-8510 分機 17 張正瑤

E-mail: cc@caritas.org.tw

我渴了，你們給了我喝的。
（瑪二五 35）

孔子，不寂寞

◎黎明組志工：鄭美雲老師　於北市復興高中退休

蜿蜒的山路綿亙遠方，麵包車循著天際線，正在層巒疊翠的山谷中努力跋涉著。晚風有秩序一波波的從山頭迴向山坳，歧出的枝椏發出片片聲響，大小車輛呼嘯而過。呵！終於又來到雞犬相聞的米索亞黎明新村，深深的舒一口氣，順時仰望蒼穹，星星早已在微笑，時將九點。

四月時，楊文良校長親訪明愛會，熱切的為培訓課程提出計畫。基於泰北師資多為中學程度，表示若能加強國學知識或可提升教學素質，希望「師資培訓班」教師群能考慮將「論語」列為教材。我當下思考如何在短暫的日子裡讓大家有一基礎概念。「論語」在生活中運用得最為廣泛，寥寥數語即可以涵蓋人生的哲理，即使是簡單的篇章亦能啟發智慧。一般人看似簡單的言談舉止，孔子都能作為教學素材。「子之武城，聞弦歌之聲……」，居然也能有幽默的語氣，這就是活潑教學。

因此，我將之分為三大項目：

1. 孔子的生活態度
2. 為學與做人
3. 教育方式。

孔子自述少時微賤，因此學會很多生活技能。此語一出，立即引起教師共鳴：早年顛沛的歲月裡，多數人嚐盡了風霜苦澀，年僅 12、13 歲跟著馬幫行走，為的就是一餐飯，這豈不就是「飯疏食」？說者聲音高低錯落、生動有致，台上台下無不交流動容。溫和、恭儉是多數教師給予我們的印象，他們從容的舉止是孔子生活裡「申申如、夭夭如」的最好說明；泰北教師們晚間授課亦正如孔子的四處行教。

「君子學道則愛人」，人有禮法就像水有了堤壩，堤壩穩固就不至於潰災。在泰北每一位都有說不完的故事，可以說人人都是生活教育家。

言語之中，我發現：「道」已在悄悄萌芽！再仰望高踞泥牆一隅靜默的孔子畫像，我想今後，「他」應當是不再寂寞了！

飛越層峰到天際，只因承諾

◎黎明組志工：鄭美玲老師　服務於新北市光興國小

凌晨四點，臺北尚在酣睡之際，我的心卻早已醒寤，踏上遙遠的國度——泰北．米索亞的培德中學。

時隔兩年，村子裡富裕多了！許多屋舍不僅翻修也砌了新牆，鐵欄杆取代竹籬笆，一幢幢新房舍矗立在水泥庭院裡。午間炙熱的陽光烘烤得人汗流浹背，新屋瓦閃耀得令人睜不開眼；水泥地更提升了溫度，不由得令人懷念起兩年前的竹籬茅草屋，和那溼潤潤的土地。樸拙的景象正逐漸在改變當中，就連培德中學校園裡搖搖欲墜的柚木教室也在明愛會的支援下改建成水泥教室了。

在訪視「明愛會認養學童」的過程中，看到貧困學童的生活環境及求學精神，實在令人心疼又感動！泰蘭的父母在曼谷打工，兄妹倆的生活起居完全由外婆照顧，孩子只能將思念父母的心情寄託於課業上。在飄雨中來到她的家，竹籬笆的屋牆單薄的架在木頭上，我們只能站在玄關的地板上，一眼看盡那兩坪大的起居間。泰蘭正在昏暗的屋簷下一筆一劃的寫著作業，外婆笑瞇瞇的招呼大家。透過楊校長的翻譯，我們得知泰蘭的課業表現相當優異——中文學校幼甲班第六名；以及在泰文學校二年級的第一名！這正是一個輔導成功的案例。

中華語文的影響力可謂無遠弗屆，為了提升泰北教師的中文實力，我再度來到培德中學，只為兌現兩年前對老師們的承諾：我必再訪培德中學，以攜手完成當年共同的計劃和夢想！

飢渴慕義的人是有福的，
因為他們要得到飽飫。（瑪五 6）

來去熱水塘

◎熱水塘組志工：伊玉桂老師　於陽明大學退休

經過幾次來去「萬養村」的洗禮，泰北於我已不再陌生！純樸的小鎮、濃厚的人情深植我心，但也僅侷限於萬養及附近小鎮，帶著滿腹的好奇，此行我踏出對泰北另一旅程的嘗試。

雖已第四次到泰北服務，當搭著巡迴組的專車，見到熱水塘新村拱門時，還是止不住心中的雀躍，對將要生活近一個月的新環境充滿了好奇！本組四位老師順利進住沈校長宅院，院內雖無豪華擺設，但寬敞、安靜的環境充滿家的溫馨。沈校長招呼我們起居生活，並親自下廚為我們準備豐盛的三餐，親切誠摯的接待，宛有賓至如歸的感覺。

因「一新中學」開學時間較其他學校晚了幾天，趁著這空檔，我們參與了張正瑤老師帶領的巡迴組參訪活動，對泰北的華校，也有了更進一步的認識。位於偏遠山區的自誠小學、三愛中學、華生小學、雲興小學、中華中學、王孔小學，雖學生人數及資源不多，但校長與老師們依舊努力、認真教學，令人欽佩不已。其中王孔小學的陳有授校長，在僅有兩位老師與三間教室的簡陋設備下，每日還要騎著馬匹上山務農，依舊堅持中文教育延續的故事，更是令人津津樂道。短短四天的參訪，對當地華校的認知，遠超過幾次的定點教學，更體會到張老師屢次來去泰北，馬不停蹄為華校奔波忙碌的辛苦。

陳有授校長與葉娟娟老師

「熱水塘村」結合了鄉村的純樸與便利的現代化科技，電腦、手機已成為生活必需品，甚至還可享受到衛星電視台的服務，幾乎與台灣零距離。來自一新、華興、忠貞、崇聖……等多所學校的老師們配合現代化腳步，更顯現出強烈的求知慾，珍惜每次的培訓課程。本組玉萍、佳蓉老師負責國文課程，是華校老師的重點教學；佳蓉老師擔任低小班的正音、認字等課程，是學習中文必備的基礎條件。玉萍老師則將基礎中文擦脂抹粉，修飾妝扮成華麗動人的文章；蕭毅明老師帶來美美的中國結，滿足了大家視覺的享受；我的書法課程負責帶領大家，體驗中國文字之美。每位老師無不使出渾身解數，將真功夫傳給培訓老師們；學員們的努力學習，亦不在話下。

成果展示中，中文課程教學，使老師們增加了濃厚的書卷氣；琳瑯滿目的中國結成品，不輸專業技巧，更興起了學員創造就業的構想；最艱深的書法，亦在學員們的努力學習下，有了驚人的成果。令我深深感動的是，來自雲南的校玉琳老師（現就讀大四學生），生平第二次接觸毛筆（第一次提筆是小學時），居然能在短時間的學習下，寫出令人相當驚訝與滿意的作品，並開始對書法產生了濃厚的興趣；楊宛樺老師第一次正式學習書法，也能寫出俊秀的對聯；中一的林心如與高二的李玉文，利用假日緊鑼密鼓的練習，分別獲得了當地八月份，漢字文化節書法比賽的第一與第三名。學生們豐碩的成果，帶給我無限的鼓勵與自信，只要功夫深，鐵杵可以磨成繡花針，多次來到泰北服務，最大的收穫莫過於此。

美中不足的是，本組玉萍老師，在教課屆兩週時，不慎感染了登革熱，在忍著病痛繼續教課數日後，決定回台治療。少了一員大將，三位老師在戒慎恐懼下，謹慎面對這突來的考驗，努力合作完成了所有課程。來到泰北服務，不僅使我獲得最大成就感，亦是我學習成長的最佳場所。

此番，落腳熱水塘村，與當地師生經過近一個月的朝夕相處，使我跳脫了對泰北的窠臼印象！泰北確實正迅速進步成長，特殊的環境造就出多數人堅毅不拔、吃苦耐勞的個性。只要有更多的機會與環境，他們依舊有機會出人頭地、鴻圖大展的！

心裡潔淨的人是有福的，
因為他們要看見天主。（瑪五 8）

學書法

◎熱水塘學員　校玉琳　於泰北忠貞中學任教

書法是中國傳承了幾千年的的文化遺產，學寫毛筆字正是發揚書法尤為重要的一環。現今，毛筆字受到了全世界人的喜愛，並且很多外國人都想要拿起毛筆龍飛鳳舞一番。但是，要如何練好毛筆字呢？這無疑是初學者最想要知道的答案。

身為一位毛筆書法的初學者，除了兒時這是我人生中第二次手執毛筆了。在泰北境外實習，很偶然的來到了萬養的忠貞中學，一個由村民自足拱起的華人學校。偶然中的偶然，我參加了伊老師自台灣帶隊來泰北進行的教師培訓活動。就是在這裡，讓我寫毛筆字的興趣加濃，寫出來的毛筆字也是越看越順眼，並且得到書法老師伊老師的肯定和讚揚。

在學習書法的過程中，我也有了自己的體會。雖然短暫的教學，不至於讓一個人的毛筆字一步登天，但還是能給予想學毛筆字的初學者啟蒙的幫助。

寫毛筆字，毛筆材質不能太差，那樣筆毛會脫落得很厲害，從而影響自己寫字的心情。當然毛筆也不需要太好，因為我們初學者還掌握不了毛筆的特性，很容易把毛筆弄壞了。所以選擇中檔次的毛筆即可，等到自己有了更高的體悟時，再換好毛筆也不遲。

●結業展出學員書法作品

當然，不是一支好毛筆就能讓你寫出好的毛筆字，我們練習寫毛筆字要遵循一定的規律。由簡到繁，不可操之過急，以免一開始寫出太難看的字，會很大程度影響到自己寫字的興趣和信心。「一口吃不成胖子」，從簡單的一筆一劃來練，直到自己滿意，再進行後續的練習。練習過程中，有一名好的書法老師在旁指導，告訴我們一些要注意的地方和運筆的方法，這會讓我們少走好多的彎路而事半功倍。

●中：志工伊玉桂老師　右：校玉琳學員

我們的心境同樣可以影響我們寫的字，不要去管自己寫的字有多難看，熟能生巧，總有那麼一天你的字會漂亮起來。按著毛筆字的書寫規則隨心去寫，不要受到字帖的限制，說不定下一種創新字體就是你所創。

事實上，寫毛筆字就這麼一回事。手執一支毛筆，讓自己隨心隨意，按著毛筆書法老師教授的書寫規則去反覆練習。隨著時間的推移，你總會寫出一手漂亮的毛筆字的。

所以，讓我們手執毛筆，繼續書寫中華文化吧！

你們歡喜踴躍罷！
因為你們在天上的賞報是豐厚的。（瑪五 12）

泰北獻愛—跳繩的奇幻旅程

◎熱水塘組志工：吳佳蓉老師　服務於宜蘭馬賽國小

天主教台灣明愛會，多年來在泰北「師資培訓」中，除了教授國語、數學、電腦……等基礎課程外，更多元推展「中華才藝培訓」，如直笛、陶笛、二胡、書法、扯鈴、中華民族舞蹈……。

面談時，張老師得知我在台灣推廣民俗體育，我除了擔任低年級國語文課程外，也多派了一份新任務給我，到泰北教「跳繩」，我欣然接受這挑戰。

在台灣我面對的是國小的學生，在泰北卻面對一群在地的老師。我同組伙伴還有尹玉桂老師、蕭毅明老師、王玉萍老師。一到泰北清邁熱水塘村時，正巧是一新中學註冊日，看到許多家長們帶著孩子，在一個懷古風味的禮堂裡排隊註冊，好不熱鬧。學生們拿著舊舊的課本，還以為是迷糊學生上學期忘了帶回家的！結果發現所有「課本」都是學校的資產，不能畫，也不能寫，學生想要練習寫作，只能把題目抄在自己的作業本上練習。看見此情景著實讓我疼惜在心頭，這裡的學生擁有著另類的學習環境，我們更該為這群泰北華人後代加油鼓勵才是啊！

在「師資培訓」的第一天，張正瑤老師特別為我介紹崇聖小學的老師並作連結，希望我能盡力安排空檔去教小學生跳繩。對我而言，既期待又擔心面對泰北學生會讓我使不上力。但身為教育志工的我，總想要做一點什麼，好讓自己不虛此行。就這麼的期待著與泰北崇聖小學的初次體驗……

初次見面，拉近距離

與當地學生初相會，黃老師開著他的小

貨車來接我去上第一堂課。車子慢慢的駛近崇聖小學，看見穿著紅衣運動衫的學生們，個個生澀地望著我，卻熱情的與黃老師互動，心想這差別在於「陌生人」吧！沒想到幾分鐘後，就像老友一樣打成一片了。老師們很貼心，讓每位小朋友胸前掛上名牌，讓我們之間的距離又更近了些。憑著多年教學經驗，學生們很快的和我展開了熱身運動，學生聽到口令，馬上就知道要跟著動作做，這是我們認識的開始。

身手靈巧，潛力無窮

待熱身運動完了之後，我便拿出「跳繩」，很快的進入了教學主軸。學生們領了跳繩之後，開始了「一迴旋開合跳」、「一迴旋逆跳繩」、「一迴旋交叉跳」再來個跳繩接龍。看學生們興致未減，多加幾個跳繩小遊戲，讓這群跳來跳去，電力十足的學生們，玩得不亦樂乎。

為了訓練學生的反應能力，將學生們排成一縱列，黃老師和我各拿著繩子的一端，從第一個學生走向最後一個，他們必須聚精會神地預測繩子何時會臨到自己腳下，而且要成功的躍過跳繩，否則繩子會卡在腳上，當有人沒跳過去，就是他們挑戰落敗之時。我從慢速調整到快速度，讓每個學生都浸入跳繩的快樂中，尖叫聲四起，樂不可支。其實，這一招用在老師身上，個個也開心得不得了呢！

不僅把跳繩武功秘笈用上，還拿出長繩出來，教他們如何讓一個人跳進來，接著兩個人，若可以的話再加入第三人，長繩遊戲的彈性很高，加幾人都沒關係，讓每個孩子都有參與感，這是跳繩課程的教學目的。學生們個個身手矯健，慢慢熟練之後，我在一旁發現他們的運動細胞還真棒，有的學生甚

至可以很快適應長繩的節奏。玩長繩有一種默契，可以感受到被注目的成就感，這也是我始料未及的吧！

快樂的時光，總是稍縱即逝，一轉瞬兩個小時跳繩課即將結束。我的教學袋裡還有幾顆宜蘭蘭雨節送的陀螺，拿出來現個寶，沒想到孩子們尖叫聲之外，還加了一個要求，「老師玩！老師玩！」心裡想，我幹嘛自打腳呢！我只是帶來，但是我不太會玩陀螺，其實他們是要秀他們的陀螺技巧給我看的啊！一旁馬老師也在大家面前秀了一場泰北陀螺表演，這時我才知道，原來還有人拿木棍當拉陀螺的道具，看得我目瞪口呆，學生笑聲不斷。

熱情如火，盛情難卻

結束了教學，正準備要回熱水塘村，接下來的畫面太令我驚訝了，學生們突然一個一個上了小貨車後櫃，站在貨車上。這個畫面在台灣，很快就會上新聞了，強調「載客量」「安全性」、「一台車能載多少人」，學生們一窩蜂全上了小貨車，他們居然要陪我回熱水塘村，這熱情好感人，不過還是有些擔心，但他們都很自在，這就是當地的生活方式吧！而且因為學生們的參與，我才能跟他們到熱水塘村的熱水塘（溫泉區）出遊呢！我看到的是百廢待興的溫泉區，也看到當地人正準備著 2014 年 3 月 29 日的大型活動；深深感受到他們對來年的期待與盼望！

加油吧！生活在熱水塘村的每一個人，很期待每個人都能擁抱自己的夢想，並且一步一腳印去實現！

而此行，我留下了豐碩的珍貴回憶。

2014 暑期泰北文教師資培訓

徵尋志工教師啟事

2013 年的暑期泰北志工教師團成員，不僅有多才多藝的各級專業教師，也有就讀大專院校的同學們熱情參與。而最讓人津津樂道的是：國中、小學生亦奉獻所長，隨團教授「扯鈴」，風靡泰北，備受當地師生、家長的歡迎與肯定！

明愛會長期關注服務他人，近年更強調與被服務對象之間「生活體驗」互動的重要性。期盼透過「愛的體驗」之互動學習，豐富被關懷者的生命，同時亦拓展明愛志工們的胸懷和視野！

我們誠摯地邀請您，或，您偕同您的子女，加入明愛會泰北志工團的行列，讓「施與受」都獲得滿全的喜樂！

應徵對象：各級學校在職或退休教師及青少年學生（身心靈健康者）
聯 絡 人：姜樂義
聯絡電話：02-2371-8510 分機 18
E M A I L：btf3588@gmail.com

暑期出團：2014年7月3日～7月29日

徵的就是你　等你來接棒

締造和平的人是有福的，
因為他們要稱為天主的子女。（瑪五 9）

學習服務 服務學習

◎明利組志工：葉律揚同學　就讀於宜蘭私立中道中學七年級

和媽媽扛著 62 公斤的超重行李，興奮地前往泰北，出發以前看了『異域』和一些相關的報導，對泰北有著自己的想像。飛抵清邁後，舟車勞頓，翻山越嶺，經過四小時的車程，山路搞得我頭昏腦脹、兩眼發直，就在快撐不住時，終於抵達我們服務的地方——明利村玉堂學校。

一進學校，我們馬上和當地的小朋友進行破冰的團康活動。他們總是嘰哩呱啦的說著我不懂的泰文，但臉上熱情的笑容和肢體語言拉近了我們的距離，在快樂的遊戲裡，一下子就交到許多好朋友了。

聽說我是明愛會年紀最小的志工，使命感油然而生，看到志工老師們充滿活力，熱忱的努力準備課程，我告訴自己，跟著她們專心投入準沒錯！白天，我和培訓的老師一起上課，也充當小助教，獲益匪淺。金老師的書法課，彷彿像乘著歷史的的列車，從上古甲骨文到現代燒在杯子上有意思的醜書，八堂課又是聽故事又拿毛筆寫書法，突然覺得自己有氣質起來了！俊儀老師的新詩朗誦或古詩新唱，都很有趣味，最重要的是「重賞之下必有勇夫」，可以抽我最喜歡的憤怒鳥吊飾，我當然得奮力學習！大游老師的環境教育，將環保概念放進教學中，豐富實用的生物知識讓我增加不少見聞。媽媽李老師的閱讀心智圖，讓我很快認識其他培訓老師的背景和夢想，用在寫作上，對文章的架構也更有把握了，原來技巧用上手，真可以事半功倍。

我和小游擔任環保小尖兵，負責垃圾分類宣導教學工作。我們用話劇演出和遊戲的方式增加樂趣，還編了 RAP 幫助記憶，讓小朋友知道垃圾分類以及垃圾可以變黃金的事實。他們學校以前沒有做過分類，期盼我們播下的小小環保種子早日發芽成長。

入班上課是我最快樂的時光，和班上的同學一起學習，志工老師進班上課，我的工作是「小間諜」，率先舉手回答問題，炒熱學習氣氛，營造搶答風潮，很刺激也很有成就感呢！下課時間，我們追逐玩耍、打打籃球、聊天說笑，時間總是飛快就消逝。我也和同學一起整理教室、大聲唱校歌、唱服務歌、放學時排隊回家，路隊走到校門道再見，我真的成了班上的一員。

最後幾天上課，同學們總是問我，「小葉子，明年你還會來嗎？」我開始捨不得，有同學送我小車子玩具、泰文字典，最特別的是一杯藍色的剉冰，行前爸爸千叮嚀萬囑咐不能吃當地的生冷食物，可是，同學的盛情又怎麼能拒絕？我決定只嘗一口，結果又多偷嘗一口，當天晚上肚子痛也拉了肚子，不過我卻不懊惱，因為那是我麻吉的一片心意嘛！

感謝明愛會給我這個寶貴的機會，過了充實豐收的暑假，眼界大開，心胸開闊，服務學習樂趣真多。回國後，即使暑期輔導早已開始，橫在眼前堆積如山的課業要補，我心裡的能量已滿載，心定氣足，將再啟動！

下課時間，我們追逐玩耍；放學時一起排路隊。回家後我和小游擔任環保小尖兵，負責垃圾分類宣導教學工作。

環保 RAP

紙類回收樹就砍得少
玻璃回收安全沒煩惱
塑膠回收空氣汙染小
鐵鋁罐回收垃圾變成寶
垃圾分類要是做得好
地球健康大家樂陶陶

為義而受迫害的人是有福的，
因為天國是他們的。　（瑪五 10）

我們到普天下去傳愛

◎明利組志工：游韻靜老師　服務於台北市三民國中

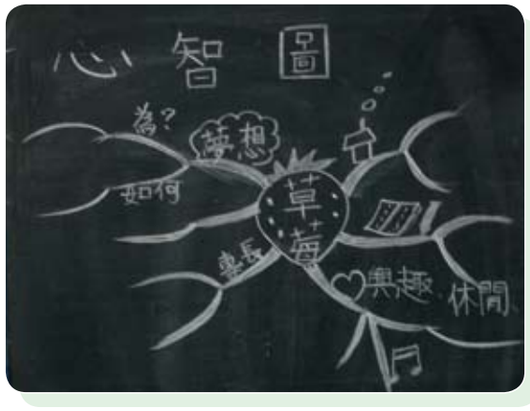
參加天主教明愛會的泰北教師研習志工服務感到很充實，不只是服務得很充實，在認識自己和天主的心意上也很充實。參加這個團體的老師各個都是熱情付出，經驗豐富，當然我也不例外。

服務過程讓我明白，即使我們小時候是蹲茅坑長大的，經歷西方文明及漸趨重視公共衛生、環境保護和人權至上的台北生活後，泰北生活仍在我心上畫下一道道慚愧的刀痕。

明愛會的宗旨是「到普天下去傳揚基督的愛，並建立正義和平的社會；為「人的尊嚴」力求行動的見證，紓解造成貧窮的社會結構壓力……」。因此在飲食、住宿、氣候上所造成的內心焦慮與身體上的過敏反應，都一一要求自己努力將「我」縮到最小。對自己說，沒事！沒事！

感謝同組夥伴的包容與幽默化解。我把大大的「我」收起來，提醒自己「我是來傳愛的，不是來製造衝突的」，「上主對每個人的生命工程不同，我要遵從上主恩許的」。

當過四年訓育組長，舉凡學校的設計活動、製作道具、場地布置、音響燈光等線路略知一二，於是每位老師上課所需的媒體設備接線就由我來負責。記得在輔大教研所時，「僕人領導」是我們的核心價值。老師們常說「在別人的需要上看到自己的責任」，因此，我總是找機會與夥伴聊聊需要什麼；雖然在台灣我們都受過專業的學術訓練與教學技術訓練，但我們更敏銳的注意當地所需。我很感動，自己的意見常能被夥伴認同，還因此更動上課內容，甚至重新設計。例如，「生命教育」從面對死亡，改為回顧自己的生命歷程，認識自己進而建立自信。由閱讀課程的心智圖來進行生命教育，之後再進行寫作課程，讓學員們將自我的期許在生命教育課之後寫出來。為此，政芳老師連續兩個黑夜，熬夜在泰文學校上網，下載資料更動教學材料。後來我們都看到了成果，泰北的老師從害羞靦腆變得面帶笑容地踴躍嘗試，我心裡真是歡喜。



明利始業式

此次服務我受命要作環境教育，因為明愛會看到泰北有些地區農藥使用量過大，希望從這個角度切入環保教育。那時我對泰北沒有任何概念，想像中泰北的社會發展可能停在高投入、高農穫的階段，人總是在經濟操作獲利之後才會思考環境永續利用的問題。我擔心這議題不符合當地民眾心理的需要，反覆思考了兩個月。首先，我參加了明愛會工作就應該服從組織的任務要求。何況我沒去過泰北，當然不會比在泰北服務超過三十多年的明愛會清楚當地的需要；再說，以社會發展而言，台灣過去付出過農藥濫用的慘痛代價，我們就有責任告知宣導，使泰北避免重蹈覆轍。

我也要思考來參加研習的老師，平時所擔負的角色？可能為家人準備三餐的媽媽、當地社會的領導、操作農事的農人、當地食物網的一分子……於是我設計了「慣行農法 v.s. 有機農法—環境的永續利用」專題：

一、慣行農法介紹

1. 農機械使用及對環境的影響
2. 農藥使用及對人體和環境的影響
3. 如何降低蔬果的農藥殘留
4. 化學肥料的使用及對作物、人體和環境的危害

二、有機農法介紹

1. 有機農法及慣行農法的比較
2. 有機肥料——
   a. 廚餘堆肥　b. 落葉堆肥
3. 病蟲害防治——

溫良的人是有福的，
因為他們要承受土地。（瑪五 5）

a. 生物防治法　b. 物理防治
c. 人工防治　　d. 栽培管理
e. 雜草防治

4. 非有機非農藥的病蟲害防治——
a. 亞磷酸病蟲害防治
b. 高溫蒸汽殺菌

5. 有機農產品認證與行銷

三、自然農法介紹

四、環境的永續利用

五、泰國成功的有機農場影片分享

人類是整個地球生態系的一份子，我們和其他的生物一樣，依賴這個地球的資源維生。科技發展加上人類的貪婪使得地球漸漸無法 recycle，我們將面臨日趨嚴重的環境資源枯竭和失序，人類將自取滅亡……原來世界末日不是上帝的懲罰，而是人類的自取滅亡？在台灣，我總是不厭其煩地宣導並盡力培養學生健康又環保的生活方式，如今更將這門專題擴展我的生態教室到泰北。

當地迫切需要的是「垃圾分類、資源回收」。經過討論之後，決定直接對小學生宣導，並間接對主任形成壓力，鼓勵即知即行。

創意源源不斷的政芳老師馬上編寫相聲劇本，讓最年輕的小葉和小游演出，又主持有獎徵答，再邀請小學生上台操作分類，並與孩子們說好，這一年由六年級同學負責管理分類回收，這資源回收換來的錢，就是明年畢業旅行的基金。賺得多，就有豪華的畢業旅行。「主任」將協助同學完成目標！每年就這樣傳承下去，那麼每年都有豪華畢業旅行！孩子們興奮極了，眼睛都亮了，各個躍躍欲試。這是多麼美好的願景啊！

互動頻繁的宣導活動，真是熱鬧滾滾，全體熱情投入。我們離開的那一週，玉堂學校的朱主任就把資源回收籃依據當地回收廠商的類別裝置好，也標示清楚。這真是美好的開始，但願他們會貫徹執行下去。

在這服務期間，我每天早上花一個小時做晨禱讀經，為泰北的工作也為自己向天主禱告。一直提醒自己「傳愛到泰北」，包括對人的愛，對環境的愛……但如今，我才是那滿滿被愛護的、被包容的、被支持的、被完全的！非常感謝明愛會給我這個機會，感謝這個月與我相會的每一個人。此時我心中有個聲音：一切都是上主的恩許！

志工老師講如何將垃圾分類

同學們都很專注的聽

環保

Di：咦！什麼味道？好臭喔！
媽媽：我也覺得頭好昏，有點想吐！走！過去看看吧！
Di：原來是有人在燒垃圾，眼睛好刺喔，好不舒服！
媽媽：燃燒塑膠會釋放出有毒的氣體，對我們人類有很大的傷害喔！
Di：燒塑膠製品，OH！NO！
媽媽：唉呦！好痛喔！是什麼東西啊！原來是個玻璃瓶！
Di：還好這不是碎玻璃，要不然你的腳就被刺穿了！
媽媽：原來這麼危險啊！
Di：所以玻璃也是回收物，要放回收桶裡！碎玻璃千萬不可以用手抓，要用報紙包起來回收喔！
媽媽：把這些紙拿去回收！
Di：為什麼？放垃圾桶就好了啦！
媽媽：用過的紙經過工廠處理，可以製成再生紙。如果不珍惜紙，我們就要不停地砍樹，遇上下雨，就會發生土石流，把我們的房子沖走，很可怕！
Di：那……還是乖乖放在回收桶吧！
媽媽：昨天喝了汽水和啤酒，請你幫忙收拾，好嗎？
Di：和雞骨頭一起提出去倒在空地上，可以嗎？
媽媽：當然不可以！鐵鋁罐頭在土裡風吹雨淋會生鏽，這些生鏽的有毒物質會汙染泥土或河水，到時候吃進我們的身體，受苦的還是我們自己啊！
Di：所以再一次乖乖放進回收桶吧！
p.s. 如需政芳老師的環保相聲劇本，讓台灣及泰北華校的學生運用，
請上網 http://www.caritas.org.tw

不要為明天憂慮（瑪六 34）

成為別人的另一扇窗

◎2013 椰晴小泰陽安康組志工：孔祥瑜同學　就讀台大經濟系二年級

過年期間和家人看電視，正巧播報著泰北孤軍的新聞特輯，未料開學不久，就在學校看到「泰北椰晴小泰陽」服務團的招募海報，當下覺得真是天意呀！想都不想就一頭栽進去了。

大一暑假，我選擇去泰北安康村。籌備的過程儘管艱辛，也只有那寥寥數堂課，卻還是很努力地想把每堂課做到盡善盡美。

越接近學期末，同學之間開始掀起了暑假打工、實習、進修等話題。一時之間我也慌了，同儕們都朝著學位、職業前進的同時，我的暑假計畫相對的與學科無大相關。左思右想很是無解，還是繼續埋頭準備吧！

七月，終於踏上期待已久的泰北土地，走在村子斑駁脫落的水泥地上，一幢幢茅草、水泥牆不等材料所搭建的矮房子，放眼所及，所有的景象對我來說都是頭一次的視覺衝擊，我永遠都會記得當時的感受。

雖然之前已看過前幾屆的結案報告，不過實際現場與腦海中對村子的想像還是有一定落差。泰北華人村的中文學校普遍都慘澹經營著，對當地的小孩，或他們的父母來說，學中文的就業考量已在文化傳承之上，甚至有不少當地少數民族孩童也來學中文。不過村子辦學的經費有限，沒辦法提供一個品質完善的教學環境給前來就學的孩子。

幾天後，明愛會的領隊組巡迴來訪。先前聽過舊團員提及明愛會泰北志工都是專業的老師，個個多才多藝，如今要與他們共進午餐，心裡還真有點緊張。想不到當天中午，見到的是八位和藹可親的前輩。與我同桌用餐的幾位老師，分享了他們在這裡「師培」的經驗。我與葉娟娟老師坐在一起更是聊得相當投機，她是位國中的退休英文老師，寒暑假隨著明愛會到泰北這清幽的山裡做志工。由於從事了三十多年的教職，教起書來當然得心應手，不像我們這群小毛頭，一堂課的教案要花好幾個月時間琢磨。當下我心中的激昂是無法言喻的，原來這世間，升學、就業與志工不但完全不衝突，還有如此完美而精準的相輔相成的作用！更是各行各業都能擁有的服務機會。

席間明愛會張老師說：「在每半年巡迴訪視中，我們看到立德中學的成長與改變。自王校長接任後，全心付出投入校務，又有椰晴小泰陽團隊，連續七年來定點在安康立德中學服務，一對一的指導當地教師，教學品質提升，讓全校師生的學習力都振奮地活了起來！整個學校煥然一新，深得村民們的肯定，學生人數（250 → 409 位）不斷攀升，迫使年長的王校長到處去募增建校舍的經費。去年立德中學成立電腦教室，明愛會捐贈 10 台電腦，請椰晴團隊的老師們，加強指導電腦課程……。立德與椰晴雙方老師的合作無間，你們的努力與付出，使彼此在學習與服務當中都有顯著的成長，恭喜你們，同時也恭喜明愛會，把橋樑搭對了，搭在所需要的地方，祝福我們大家明天會更好！」

聽到張老師的這一席分享，知道自己一路的付出都是值得的。有明愛會可愛的老師們做標竿，我將繼續思考與努力，或許不是那麼容易就會達到的境界，但如果能讓服務的村子，其經濟狀況有所改善，教學環境有所提升，那便是我們學生服務團隊目標的達成。

今年我給了自己一個不一樣的暑假擴展視野，在接受較完整教育薰陶的同時，希望自己也能扮演好成為別人另一扇窗的角色！

我作客，你們收留了我。
（瑪二五 35）

山谷中的幽蘭——楊倉美校長

◎椰晴團隊昌隆組志工：黃冠銘同學就讀政治大學法律系二年級

從事「志工服務」的朋友們應該很容易在服務期間或結束後，給自己一些類似的省思：看似服務、「給予」的志工，受到服務對象的回饋，卻是比自己當初預期的還要多很多。所以到底是服務者，還是被服務者的收穫比較多呢？這些哲學性的問題，也曾出現在和我一起到泰北服務的伙伴們的腦海中，並伴著我們回到台灣。

在村子裡有位黝黑身材嬌小又滿面笑容的身影，雖然不是團員們經常討論的話題，但其默默付出的形象，都深烙在我們每個人的腦海裡！

那位人物就是楊昌美校長。記得第一次和她見面是在一間郊區的 TESCO，她託朋友開著一台中型貨車前來迎接我們，領著我們與昌龍村第一次相會。當時楊校長已經卸任，但我們依舊稱呼她為校長。除了彼此間禮貌性的問候外，楊校長所流露出來的氣質，讓我覺得如此稱呼也不會太突兀。

●（右二）楊倉美校長

身為一位女性，在一個男主外女主內的傳統束縛還深的小村子裡，若要參與公共事務可能會遭遇一些困境，例如發表言論的被重視程度比較不如男性，亦或男女有別，以致楊校長毅然辭去校長職位，決定退出村子公共事務領域。但她欣然接受明愛會張老師的請託，在我們「椰晴小泰陽」服務當地期間，照料所有的起居，從住宿、三餐、水果點心、週末帶我們到村外訪視或郊遊，甚至看到我們手洗自己的衣物，還叫我們可以拿給她洗……等等大小事，讓我深深感覺她就像我們的母親一樣，給我們在異鄉很大的後盾和支持。細心、貼心、愛心……這些特質是我從楊校長身上所觀察到的美德，我想應該也相當程度的給予我們每一位團員一些身教示範。

●豐盛的菜餚在用餐時間一到，都已擺好在餐桌上，深感賓至如歸。

●楊校長身著格子襯衫，忙著準備野餐的餐餚。那天大夥兒到昌龍村附近一座國家公園郊遊，每個人都玩得好開心。

村子裡的人事異動不便由我們外人置喙，不過相信有能力的人還是可以在其他方面展現其能力。我相信泰北的華人村之所以能這麼屹立不搖在泰國國土上，應該和每個村子裡都有這麼一位楊校長有關係吧。寫到這邊，再來回想文章開頭所思考過的問題，好似有了更多的答案了。

另外，出團的成果與一路上協助我們的貴人息息相關，再一次感受到得之於人者太多。謝謝明愛會提供我們很多服務資訊，並解決在路途上可能遇到的困難；以及其他的機構、企業不吝嗇地贊助我們部份的旅費，讓我們得以無後顧之憂的實踐當初設下的目標。在此深深地表達我們的謝意和感恩。

明愛會告知，新任董事長，再次聘請楊倉美回任校長一職，藉此一角賀喜昌隆村華生小學，教學圓滿，校務蒸蒸日上！

哀慟的人是有福的，
因為　他們要受安慰。（瑪五 4）

光仁中學泰北服務首航

寶貴的課程

2103 年 1 月，台灣明愛會張老師所帶領的「泰北文教冬季福傳團」，除了有五位主內姐妹同行外，令人鼓舞振奮，有板橋光仁中學高一同學的首次參與，由高益人、林世德兩位老師帶領 26 位同學，從 1 月 29 日至 2 月 5 日，在泰北清邁龍傳村雲興中學、昌隆村華生小學服務，雖然僅僅 7 天時間不很長，但同學們的準備工作毫不含糊，有新年故事、成語接龍、歌唱舞蹈、團康活動、打球等等，還募集了許多文具、衣物……等物資。為此，張老師於 2012 年 12 月 28 日特別至光仁中學為準備成行同學進行座談，介紹泰北風土人情，並叮嚀同學保持身、心、靈健康，以陽光般的心境陪伴泰北青少年同學，一起看星星、看月亮，一起遊戲，一起讀書，分享讀書甘苦，談談未來夢想！

真福德蕾莎姆姆說：『窮人給我們的，遠多於我們給他們的。窮人堅毅無比，沒有食物日子照過，絲毫不怨天、不尤人，我們不配同情他們，我們要向他們學習的地方還很多呢！』

一年容易，時光飛逝，去年此時懷著忐忑冒險之心，為泰北華校小朋友分享愛的光仁天使們，經歷了她們生命中因付出而得到的學習與成長，幾位同學更是可貴地道出了她們的改變與感動。這些真誠地分享，正是一種呼喚，盼望能邀集更多青年朋友，大家一起來參與國際志工的行列，分享『愛』！

小小的付出，
可以帶來巨大的改變

2013.1 光仁中學　林世德老師

光仁中學去年成立國際志工服務學習團，目的是以實際行動，帶領學生去關懷在不同文化及環境下生活的人們。我們利用社團活動的時間，把參加服務學習團的同學分組進行教學訓練，並且邀請明愛會張正瑤老師來為我們講解泰北當地文化環境及出團應該注意的事項。

我們第一次的國際志工服務學習地點是泰北龍傳村雲興中學及昌隆村華生小學。這兩個村莊距離清邁市約 3 個半小時車程，那裡住著一群幾乎被遺忘的華人，他們講著濃濃的雲南腔國語。初次聊天時，還真的有點不習慣。他們平時靠打零工維生，幫人種地、除草、噴農藥、施肥等，收入微薄，日子過得很辛苦，而且還不一定每天有工作機會。家長期許孩子能多讀一些書，將來可以到曼谷或清邁工作，以改善家裡的經濟狀況。村裡的人都知道，學好中文能為自己增加就業條件。所以我們此行不僅僅是要關懷他們的生活，更要教導他們學好中文。

在寒假我們利用輔導課後的時間，一起討論教案，晚上也加緊排練舞蹈。同學們反複練習每一個動作，終於跟上節拍，團服在

最後一天及時送達，大家興高采烈地穿上拍了團體照。林校長給大家支持與鼓勵，吳神父給大家降福，願主帶領我們讓此次任務圓滿成功。

龍傳村全村不到百戶人家，男士們白天都外出打工，家中只有婦女及或老人留在村裡照顧小孩，大部分家庭都有 3～4 個小孩，家中經濟狀況非常不好。早上 6 點小朋友去泰文學校上學，下午 4 點放學，來回大約 1 個半小時車程，由陳校長親自開車接送，學生只需繳交些許汽油費。泰文學校是免學費的，但交通費及制服費（包括校服、運動、童軍、及傳統民族服）等，對窮困的家庭仍是一項沉重的負擔。放了學，大人們打工還沒回家，小孩在家就隨便吃一些剩菜剩飯甚至沒吃，接著就趕著去上中文學校——雲興中學。上課時間從晚上 6 點到 9 點，而我們此行的目的正是要教導他們中文。我曾遇到一位單親媽媽流著淚跟我說：「再沒錢也要讓孩子去讀中文學校。」可見她們是多麼重視孩子的中文教

我赤身露體，你們給了我穿的。
（瑪二五 36）

育。我偷偷地問陳校長：「沒錢交學費怎麼辦呢？」校長苦笑著說：「就給她先欠著吧！讓小朋友先來學習，等先生回來，能交多少就交多少吧！」聽了，讓我更心疼。

白天我們去家庭訪問，在陳校長的通知下，家長都會在家等我們。一進門我看到再簡單不過的桌椅，地上只有一包米，而這是一家 6 口人一個月的糧食。四面牆是用竹片編起來的，冷風從手指頭寬的縫隙鑽進來，而家人們只能緊緊的縮在一起，你能想像這畫面嗎？達梅老師說：「遇到雨季，這狂風驟雨更讓這原本不牢固的屋頂就快被掀翻了，我跟小孩們只好躲在牆角，祈禱這雨季趕快過去……。」

一、二月是泰國的乾季，偏偏那幾天雷電交加傾盆大雨，難道冥冥之中，要讓我們看到他們那會漏水的屋頂及滿屋的泥濘嗎？對這樣的生活他們沒有怨天尤人，只有感謝，感謝天主教台灣明愛會、金陵女中多年持續不斷的補助雲興中學，扶持學校成長……並介紹文藻、光仁兩個服務團隊，帶著滿滿的愛心前來輔助我們。

這趟國際志工服務讓我們師生體會到生命的可貴。這群被遺忘的華人，靠著自己的雙手，為自己的生存而奮鬥，在富裕台灣的我們是無法瞭解的，只有親自到泰北服務過的人，才能感受到當地學生的「求知若渴」、謙虛、滿足、樂觀、分享與團結……，這是我們生命體驗學習莫大的收穫。

謹在此呼籲：我們可以把文具、新而不穿的衣服、或者將零用錢節省下來幫助他們。歡迎老師及同學一起加入這個服務學習的行列。在那裏你可以教小朋友中文、唱歌、跳舞、打球……他們會報以無比認真的學習精神，令你感動。

在那裡，沒有漢堡，沒有可樂，只有粗茶淡飯，卻是我所吃過最美味的佳餚！

感謝天主教明愛會張正瑤老師及本校高益人老師的鼎力協助，感謝所有給予我們幫助的人，讓我們有了難能可貴的人生體驗，豐富了我們的生命！

2013夏天，我們在泰北當老師！

◎板橋光仁中學

他們的樂天知命，
觸動了我心底最深層的感動！
林昀萱

踏上泰北，我有了前所未有的震撼！放眼望去，漫漫黃土，蒼林青天，為我們的旅程譜下前奏。和當地人接觸之後，內心的波濤更是激盪不已，本是平行線的彼此，在這次的活動中，有了最深刻的交會……

進入教室，面對的是一群學齡前的孩子，稚嫩的臉龐透露出令人心疼的早熟。言行舉止中，我發覺他們對現有環境的貧乏，毫不怨天尤人，反是安貧樂道、知足守分。我們不再珍視的東西，卻是他們的寶……外界物資湧進，意外的是，沒有推擠，沒有爭先恐後，我看到的只有一「分享」；學習過程中，則展現出台灣孩子不曾有的學習力，把握當下學習的態度尤令人動容。一個個黝黑的瞳眸中，閃爍著對未來的憧憬，他們深深認為，只要學好中文，跟台灣老師一樣優秀，未來必定會有所不同。就是這個單純的信仰，教室設備再簡陋，澆熄不了他們求知的熱情；教學資源再缺乏，抹滅不了他們對於未來的希望！

這次的旅程，我們所得到的，比帶給他們的更多。一起度過的風雨，將會是我們畢生難忘的回憶。我們的心思，也早已留在這群泰北娃兒身上。孩子們泛起微笑的小小臉龐，是最甜美的天使；孩子們怯怯的回應，是我第一次當老師最棒的收穫。每個孩子，都是一顆未經琢磨的鑽石，期待我們，能夠讓這些鑽石變得耀眼，也期待更多的伯樂，能夠讓這些千里馬，讓他們在屬於自己的舞台上，自信奔馳，大放異彩！

仰望同片天空，迥異的兩樣風情。
平行線的相逢，畫出了最動人的燦爛。
他們的樂天知命，觸動了我心底最深層的感動。
相信，淚水歡笑，必將烙印你我腦海，深深刻在彼此心版上……

我餓了，你們給了我吃的。
（瑪二五 35）

老師，以後我一定會很認真上課！

陳奕曉

老師是一份很神聖的職業，我的夢想也是當一位老師。當學生用充滿求知若渴的眼神看著你時，你會想用盡全力讓他們汲取你身上全部的知識。而我，竟在還是學生身分時，已經體會到這種令老師卯足全力的感覺。

在當地居民身上我看到了堅忍不拔、樂觀向上的生活態度。沒有身分的人只能被生活限制，但他們臉上卻隨時隨地掛著笑容。因為他們懂得珍惜自己眼前所擁有的。我們教給他們的是有形的、死的知識，他們帶給我們的卻是對生活的珍惜、對事物的寬容；雖然我們是他們的老師，但其實他們的一舉一動卻在無形中成為我們的心靈導師。

生活在台灣、你能感受世界是為了你轉動，而他們只能追著世界不停的跑——生活的不穩定，家徒四壁沒有舒適的落腳處。我很希望能靠自己一點微薄的力量，來改善他們的生活。不管是金錢、物資、還是知識。100 塊對我們來說不算什麼，但若能夠省下來，捐贈給他們，或許只是短暫的支援，無法改變現狀，但只因他們開心的笑臉，我願意奉獻己力，幫助他們。

這趟泰北服務回來，我的心情真是百感交集！有人問我學到了什麼？看到了什麼？當下我卻無法用文字或言語表達，因為我看到世界的殘酷、人生的不公平，必須真正的體會才能將那些記憶清楚的烙印在心裡，而遠在泰北的他們，將會是我心裡永遠最關懷的人。

在泰北當了好幾天的老師，我最想講的一句話是：「老師，我以後一定會很認真很認真上課！！！」我常常自認很認真讀書，等到出團後，才發現我的認真一點也比不上他們，讓我非常非常慚愧！

我們都覺得愈小的小朋友愈難控制，不過我所教的二年級卻鮮有難控制的場面。他們偶爾的小騷動，讓我體會老師在台上看到台下沒有回應或在睡覺時，那種失落又挫折的感覺。現在當過老師後，終於了解為什麼老師每次都說：「你們都覺得老師只是坐在辦公室納涼，但你們都不知道我們如何做課前的準備，準備讓你們吸收我們職業生涯所學的一切精彩事物。」

我覺得老師是最神聖的職業，因為面對的是將來國家的棟樑，要付出全部心力，讓國家能更進步。因此我希望自己以後能當位老師，回饋學校老師的付出，回饋社會給我們的一切。

完美的族群融合

鄧鎔萱

到了泰國，我們先參觀了廟宇，因為這樣可以更了解當地的文化。聽了當地導遊的解說，也學習到很多生活上的細節。到了我服務的小村莊，沒電視、沒網路、沒有沖水馬桶，跟我們的生活環境截然不同，但那裡的人帶著熱情歡笑迎接我們，讓我們沒有一絲畏懼。

每天上下學和一群小朋友走山路到學校，真是一件再幸福不過的事了。小朋友總會握住你的手，對你微微笑，然後說：「老師好！」那是一種幸福的感覺。如果你手上拿著教具，他們也不會就此放棄，小朋友們會搶著要幫忙拿東西，那是一種感動、一種貼心的行為。

令我印象特別深刻的是，當我們將小朋友帶到外面去唱唱跳跳時，他們在地上發現了錢，他們並沒有猶豫，就將錢幣交給老師，那種感動是難以用言語形容的，因為他們只是小孩子，卻那麼的有禮貌且那麼的乖巧懂事。我還記得有一天的下課，村裡來了一位老先生賣冰棒，小朋友們雖然很想吃，但他們卻沒有說出來，因為他們知道那是需要用錢買的。我沒有太多的遲疑，就買了一些請小朋友們吃，一根六塊錢，看到他們臉上的笑容，我感受到這枝冰是無價的。我心裡想，在台灣，可能去吃好幾千塊的高級餐廳，我們都不一定會這麼開心，或許還會嫌東嫌西的。我真的覺得自己好幸

福，和他們一起吃六塊錢的冰，那種快樂的感覺至今我無仍法忘記。

雖只有短短幾天的相聚，但我相信在彼此心中都會留下難忘美好的回憶。從一開始的不熟悉，至後來的默契，到最後的依依不捨，這都是記憶中最美的時刻！他們是一群需要關懷的孩子，因為他們未受都市的汙染，因此他們有最純潔的心。沒有光害的小村莊，你能想像那裡夜晚的星空有多美嗎？一根六塊錢的冰棒，你們能想像可以帶給他們多大的笑容嗎？

星期六是特別的一天，小朋友們要學習更多的東西。從早上六點到學校排練四次都不喊累。為了舉辦大型活動晚會，每一班都努力的加強演練，要把所學的全展現出來。晚會中各族群的長老及村民都熱情的來參與，也表演了他們的傳統舞蹈，這真是一場別開生面完美的族群融合。其間有太多的感動，也同時為雲興中學做了最佳的宣導。

這一趟泰北旅程只是一段生活體驗，我們學到好多在城市裡學不到的東西，但對於他們來說卻是最普通不過的生活。惟好好讀書才能讓他們改變現狀，所以我深刻了解到，在充滿愛與關懷環境中長大的自己是多麼的幸福！

我患病，你們看顧了我。
（瑪二五 36）

深刻明白自己的不足與富足！

沈紜萱

一開始得知高一生能參與國際志工服務，我真是好奇又興奮。好奇的是，就單憑高一學生能做什麼真正有益處、幫助世界的服務呢？興奮的是，如果真能憑我的棉薄之力使得別人獲得幫助，那我也算對這個世界有一點小小的付出與努力，不再是只知道讀書、享受生活的學生而已。

大家都了解負責、創意、合作、追求完善、富應變力且具有向心力，是一個團體需要具備的。一開始討論教案就花了許多時間，在做教具時更是耗費體力，但是，這些努力卻是增進團員感情的最好時機。在團體裡，我們有相同的目標，而為了這目標，所有人一同付出心力，大家也能一同分享辛苦、歡樂。雖然免不了摩擦，還是欣喜於共同努力的過程。

在服務的時候，我有些慌張，畢竟叫我一個人站在台前應對座位上的小朋友，仍是緊張且又不自在。我負責一年級，小朋友是熟稔後才開始跟我上課，過了尷尬期，所以就不再是規規矩矩坐在位子上，會不專心的做自己的事，露出他們愛玩的本性。

從以前就覺得老師這個職業不好當，除了要監督學生的課業，還要要求品德以及德行等等。現在自己當了志工老師，知道自己的想法果真沒錯！我終於能完全體會到老師的無奈，當你認真的授課時，卻發現沒有同學回應或是無視你時，總馬上有種無力感。因此我強烈的告訴自己，以後一定要好好聽課，一是為了自己的成績，二是為了回饋老師的付出。同時深感自己的內涵、應變能力、耐心不足，我也完全體會身處在台灣這樣的國家、光仁這樣的學校、還有我的家庭，擁有這一切，我是多麼的富足與幸福呀！

那裡的生活環境，在下雨時地上會變得泥濘，房子是用葉子編成的屋頂、竹編的外牆，晚上睡覺當然會有無數洞孔吹著冷風，可是他們沒有怨言，依然認真的學習，早上讀泰文，晚上學中文，每一天，都是如此用功。那麼身處在富裕環境的我們，難道不應該檢討自己，感謝給予我們一切、為我們付出的父母跟老師嗎？

我這次參加泰北國際志工的服務學習，是想印證文章中所寫的「其實弱勢的人們或是小孩，真的不缺什麼，他們要的只是我們的關懷與愛心。」我以前是這樣認同的，可是現在不一樣了。我覺得這樣的形容根本是大錯特錯！他們很缺乏，而且缺乏很多很多！除了最基本的關懷，他們還需要資金，才能夠付得起學費、文具、上課要穿的制服等等，甚至是籃球、籃網，這些我們從來不覺得會缺少的東西。

在這次服務中，我們帶給小朋友許多歡樂、新奇有趣的事物，大家打玩成一片，甚至一同哭泣，還有心靈上的交流，這真是很難忘的日子。

也更進一步知道這世界的真實模樣，算是上高中後第一份成長的禮物吧！我滿心歡喜的完成這次服務，但在這之外更多了些不捨還有祝福的情緒。

懂得什麼叫珍惜！

劉昌學

「泰北國際志工」，我第一次聽到的時候是剛開學，當時我在想：國際志工，這可能是我唯一能體驗的機會，我便毫不猶豫的領取報名表。

我們在龍傳村明白了一個道理，人們不因為生活環境而改變學習態度。即使住在與人隔絕的小山村，每天過著有一餐沒一餐的日子，但是他們的學習態度不因此改變，保持著積極向學的態度，去學習任何事情。反觀我們，每天都過著比他們好的生活，吃的穿的用的，什麼都是好的，但是我們的學習態度卻不如這群孩子！

幾天後，我整個人的精神都不一樣，小村莊中過著純樸的生活，人與人之間不會互相猜疑，而是彼此信任。通往學校的路程，會翻過一座小山，是快速到達的捷徑，而在那小山上可以看到綿延的山巒，讓我的精神為之一振！

我發現那偏遠小山村的人們，不只需要「愛與關懷」，也需要外界提供資金與物資的支援！他們必須非常的省吃儉用，才能夠有錢買泰文學校校服讓孩子去上學，如果有小孩子沒有穿校服去上泰文學校，就會覺得

神貧的人是有福的，
因為天國是他們的。（瑪五 3）

這個小孩很奇怪，甚至有人會放棄學習泰文的機會。如果大家 能夠每月捐出 100 塊，積少成多，不知道可以救助多少家庭呢！

經過這次的經驗，我真正的感受到偏遠弱勢地區人們的心情，更進一步的看見這世界的另一面。這是我最大的收穫，現在是，以後還是！我非常謝謝林老師和高老師，謝謝學校能夠讓我們有這種出團的機會！也感謝明愛會張老師為我們規劃安排泰北服務的學校。

可愛鬼臉照片趣！

志工之旅帶給人生很大及正面的啟發！

陳易祺

帶著興奮跟緊張的心情到了龍傳村，在上第一節課時，心情雖然有一點放不開，但因小朋友們認真投入學習的態度，心情也慢慢地不會覺得緊張了。每一次叫他們跟我們一起念，每一位小朋友都會很大聲的一起複誦，聽了真的很感動。我們所教的每一個字，每一個動作，都能很快的就記下來，他們學習能力也快得驚人。回想他們認真的學習態度，我就發覺能來到這裡遇見這些孩子們，真的很開心！之後的課程，他們也更加認真和投入。我也發現了這裡的孩子有一個特質，他們不僅懂得感謝別人，也懂得去關心別人，實在貼心！時時刻刻為別人著想，讓人感到窩心。每當我看見他們的天真笑容時，我總是振奮精神，把握機會帶給他們更多開心，讓他們常掛著笑容。

打籃球是我的專長，也是我的興趣，可以用自己的興趣，去教一群孩子們，剛聽到時滿興奮的，這是我怎麼想都想不到的。於是就跟同學們策畫一些基本練習方式，從熱身、基本的運球、傳球、上籃，到比較難的快攻、假動作投籃還有最後的分組比賽。希望龍傳村雲興中學的籃球隊員能記得這整套練球方式，每天不斷的練習，進而

快樂合照真有趣！

不斷進步。我們不只是教籃球的技術，還要讓這群孩子們認識籃球，因此也準備了一些林書豪、Kobe Bryant、NBA、HBL 高中籃球聯賽的影片給他們看，總而言之，希望他們因此愛上籃球。這次我可以當起教練，不只是美夢成真，更是一次難得的經驗。

從第一次在這裡跟孩子們打球，他們就讓我眼睛一亮，因為他們的傳球、跑位都有不錯的觀念，球感也非常好，平時沒有教練教他們，卻能有如此表現，真是想要不叫好都難。每天的練球時間除了下午 5 點到 6 點以外，甚至是一大早 4、5 點他們就來到學校的籃球場練球。在他們身上，我看到的是認真、積極向學的態度。我的內心也湧起一股不可言喻的感動及欣慰。

在這裡的時間短暫，看到這些孩子們和村民們的生活不盡理想，但是他們認真的學習態度、善良可愛的天性，讓我一輩子都忘不了。也讓我想盡全力，教給他們我能教的東西，希望對他們有所幫助。這次的泰北志工之旅很謝謝學校給我們這個機會，也謝謝帶隊的林老師與高老師的辛苦付出。還要謝謝同行的同學們，我永遠都不會忘記我們一起在泰北的時光，及我們一起合力完成的每件事情。在泰北，我遇見了一群可愛的孩子、善良的村民，這次的志工之旅帶給我人生極大及正面的啟發！

他們教給我的，比我帶給他們的更多；這趟旅行帶回的不只是行李箱，更有滿滿的經驗！

吳亞倪

這次泰北的志工服務，令人永生難忘！即使知道這次出國的目的不是玩樂，而是以教導泰北那邊的孩子中文為主，並且必須克服種種的困難，但大家的熱情促使我加入團隊，希望能夠藉由此次出團有所收穫……。

平時迷糊的我，也得繃起神經細心地做好各個環節的事，幸好我有兩個細心的搭檔，總是能夠提醒我遺漏的地方。對於課程製作的教材更加力求實際精緻，每張海報都

有精美的圖案。每次小組的討論，東西很繁瑣，有時真的令人不耐煩。不僅考驗耐心更是考驗毅力，教案總是一遍又一遍的演練，為的就是希望能在真正教學時發揮最大的功效。

舞蹈也是挑戰之一，剛開始我的舞步總是慢半拍，經過了一次又一次的練習才能跟上大家的腳步……藉著團隊的不斷練習，自己也變得真的不一樣了。

課程中，學生們的配合更讓我的信心增加了不少，我覺得，他們教給我的，比我帶給他們的更多……。在短短幾天的課程裡，深深感覺到，因為貧乏的教育資源讓他們有更積極上進的學習態度，比起我時而為唸書感到厭煩，他們的精神更加令我佩服！他們總是活潑但不失分寸，就算是下課時間，總是願意主動找老師們聊天、玩耍，雖然不像我們手上都有智慧型手機，但他們的生活仍過得很充實、很精彩！

他們會摘路邊的野花，或是摘土芭樂給我們吃，雖然只是簡單的小小動作，卻也令我感到十分窩心感動。經過幾天的相處，他們就像我們自己的弟妹一樣。課程結束後，終究得離別，謝謝他們在短短幾天內，帶給我一次又一次的震撼與領悟。

這趟旅行，我帶回的不只是行李箱，更有滿滿的經驗！即使過程再怎麼挫折，但能夠給他們難忘的回憶，也給了自己一趟令人難忘的旅行。

感謝信

尊敬的台灣天主教明愛會及所有恩人：

真誠的感謝您們，在這幾十年以來，貴會一直都源源不斷的支持美華小學，給與補助與栽培，無論是在文教、建設、認養師生、師資培訓……等各方面的貢獻，使美華小學全校師生受惠良多，同時也解決了許多困擾，讓校務能持續發展，在此代表美華村全體村民及師生，致上最高的謝意！

同樣的，這次也得到明愛會的支援與協助，為美華小學增建新教室及建立良好的學習環境，因有您們的贊助，學校才能順利完工達成意願，貴會的一切付出，我們都銘感於心不敢忘懷。今後我們會更加努力，把校務做得更好，傳承中華文化，當作是對您們的一絲回饋與感恩。

恭祝

會務順利 闔家平安

美華小學校長　詹廣耀　敬上

中華民國 103 年元月 5 日

尊敬的明愛會及所有恩人：

今年我們三愛中學，學生已增加到 240 位，共 10 個班，各班有一位老師，這是我們一直期盼的夢，終於達成了！

主要是台灣明愛會及恩人們，每年都給三愛中學提供補助，如認養教師、學童、建設、提供學生交通費，使鄰近兩個村莊的學生，能到三愛中學繼續升學（就讀四年級～初中）。因此我們才能辦得蒸蒸日上。而且還頒給我村在台就讀青年助學金。

在這裡，由衷地感謝明愛會對三愛中學的幫助與關懷，您們有痌瘝在抱之情懷，惠我校良多，您們的行儀可風，來加惠學子，為此三愛中學全體師生，向所有台灣明愛會的恩人們 致上深深的感謝！

祝福大家

心想事成　春節愉快

三愛中學校長及全體師生　敬上

中華民國 103 年 元 月 30 日

捐款芳名錄

捐助泰北學童　芳名錄　2013.10.16～2014.2.28

捐款人	金額
王貝絲	500
王貝絲	500
王貝絲	500
王貝絲	500
王貝絲	500
王春姬	300
王春姬	300
王春姬	300
王春姬	300
王春姬	300
王素芳	5,000
王素芳	5,000
王素芳	5,000
王淑惠	500
王淑惠	500
王綉緞	1,000
史曉榮	30,000
史　駿	2,500
史　駿	2,500
任和昌	5,000
朱玉琬	1,000
朱榮玲	500
朱榮玲	500
朱榮玲	500
朱榮玲	500
朱榮玲	500
江國盛	2,500
何秀美	2,000
余亮達	1,500
吳秀薇	10,000
呂學尚	5,000
宋芝蘭	2,500
李文輝	2,500
李正仁	2,500
李玉嬋	2,500
李阿美	2,000
李政芳	2,000
李政達	2,500
李洵穎	2,500
李懷軍	2,500
李懷軍	2,500
李懷軍	2,500
卓麗枝	2,500
幸幼華	1,000
林月惠	1,000

捐款人	金額
林月惠	1,000
林月惠	1,000
林月惠	1,000
林希偉	500
林希偉	500
林希偉	500
林芳好	500
林芳好	500
林芳好	500
林芳好	500
林美娥	2,000
林迺興	1,200
林迺興	1,200
林迺興	1,200
林迺興	1,200
林迺興	1,200
侯願卿	2,500
洪一仁	2,500
洪一心	2,500
洪一文	2,500
洪世城	2,500
洪國欽	1,000
洪國欽	1,000
洪國欽	1,000
洪國欽	1,000
洪慈臨	2,500
洪毓謙	2,500
洪煒捷	2,500
洪煒勛	2,500
洪賢德	2,500
胡蓬春	625
胡蓬春	625
胡蓬春	625
范綱中	2,500
范鳴翔	2,500
苗琪珊	3,000
苗琪珊	3,000
徐芳敏	2,500
高仕晉	600
涂月嬌	2,500
康碧玲	1,000
張天保	10,000
張君聿	500

捐款人	金額
張定修	500
張定修	500
張定修	500
張定修	500
張定修	500
張珠如	500
張珠如	500
張珠如	500
張珠如	500
張涵鈺	500
張涵鈺	500
張涵鈺	500
張涵鈺	500
張涵鈺	500
張惠津	1,000
張惠津	1,000
張惠津	1,000
張惠津	1,000
張賢米	1,000
張賢米	2,000
張　鵬	1,000
張鑽銘	2,500
盛偉芸	200
盛偉芸	200
盛偉芸	200
盛偉芸	200
莊景嵐	200
莊景嵐	200
莊景嵐	200
莊景嵐	200
莊景嵐	200
莊景嵐	200
陳小蓮	2,000
陳玉珠	10,000
陳玉菁	2,000
陳美真	500
陳羿汝	1,000
陳淑真	3,000
陳淑惠	2,500
陳敦和	5,000
陳　群	5,000
陸秀娟	100
傅明明	20,000
曾慈雯	10,000

捐款人	金額
賀廣如	250
賀廣如	250
賀廣如	250
賀廣如	250
賀廣如	250
馮文秀	1,000
黃凡朔	2,500
黃可文	2,000
黃南輝	5,000
黃柏堯	2,500
黃眉菁	2,500
黃禹傑	2,500
黃禹豪	2,500
黃淑齡	500
黃淑齡	500
黃智芬	1,000
黃智芬	1,000
黃智芬	1,000
黃智芬	1,000
黃智芬	1,000
黃瑞珠	1,000
黃詩閔	2,500
黃榮忠	2,500
黃漢堂	2,500
楊寶珠	2,500
葉麗茹	2,500
葉寶霞	2,500
甄書芳	1,000
甄書芳	1,000
甄書芳	1,000
甄書芳	2,000
趙培宏	1,000
趙培宏	1,000
趙興漢	6,000
劉光華	10,000
劉怡靈	5,000
劉添才	1,000
劉福龍	500
劉鳳英	2,000
劉瑗菱	500
歐陽逸	250
歐陽逸	250
歐陽逸	250
歐陽逸	250
歐陽逸	250

捐款人	金額
蔣　成	5,000
蔡佩瑜	2,500
蔡瑞雪	10,000
蔡翰逸	2,800
蔡翰逸	2,800
蔡翰逸	2,800
蔡翰逸	2,800
鄭今英	2,500
盧真益	100
盧真益	100
盧真益	100
盧真益	100
蕭少卿	1,000
蕭毅明	2,500
蕭毅明	2,500
蕭毅明	2,500
蕭毅明	2,500
蕭毅明	2,500
錢　瑩	2,500
薛家雯	1,000
薛清臣	1,000
薛清臣	1,000
鍾全亮	2,500
鍾曉婷	250
隱名氏	500
隱名氏	500
隱名氏	500
隱名氏	500
簡鼎立	1,000
蘇怡菁	2,500
蘇宣宇	2,500
吳宜樺 黃旭佑	1,000
吳宜樺 黃旭佑	1,000
吳宜樺 黃旭佑	1,000
吳宜樺 黃旭佑	1,000
林育安 洪麗芬	230
林淑芬 林淑娟	10,000
胡天祥 胡天耀 胡天慧	6,000
New New 義式廚房 招財女神	2,500
New New 義式廚房 招財女神	2,500
陳景誠 危家玉 陳奕中 陳奕達	2,500
陳景誠 危家玉 陳奕中 陳奕達	2,500
陳景誠 危家玉 陳奕中 陳奕達	2,500
陳景誠 危家玉 陳奕中 陳奕達	2,500

雲林縣正心中學　捐助泰北學童　芳名錄　2013.10.16～2014.2.28

捐款人	金額
王元槐	200
王元槐	200
王元槐	200
王元槐	200
王元槐	200
王隆華	200
王隆華	200
王隆華	200
王隆華	200
王隆華	200
甘玉珍	500
甘玉珍	500
甘玉珍	500

捐款人	金額
甘玉珍	500
甘玉珍	500
吳瑞恩	500
吳瑞恩	500
吳瑞恩	500
吳瑞恩	500
吳瑞恩	500
林元泉	500
林元泉	500
林元泉	500
林元泉	500
林元泉	500
林浩川	200
林浩川	200

捐款人	金額
林浩川	200
林浩川	200
林浩川	200
陳正德	200
陳正德	200
陳正德	200
陳正德	200
陳正德	200
陳怡純	100
陳怡純	100
陳怡純	100
陳怡純	100
陳怡純	100
陳怡純	100
趙御邦	200

捐款人	金額
趙御邦	200
趙御邦	200
趙御邦	200
趙御邦	200
劉梅娟	200
劉梅娟	200
劉梅娟	200
劉梅娟	200
劉梅娟	200
鄭麗娟	200
鄭麗娟	200
鄭麗娟	200
鄭麗娟	200
鄭麗娟	200
鄭麗娟	200

捐款人	金額
美一甲	2000
初一身	1680
初二身	2000
高一音	2000
高二身	2000
高二音	2000
高二意	2000
高二齊	2000
高三心	2000
高三音	2000
高三齊	2000
美一乙 班	2000
國二齊 班	2000
國三家 班	2000

捐助泰北學童　芳名錄　2013.10.16～2014.2.28

捐款人	金額
王秀英	500
甘梅英	2000
甘梅英	2000
申時元	500
沈秀琴	500
周淑幸	500

捐款人	金額
林娟娟	500
林梅妹	500
邱　助	500
邱燦華	500
席玉珊	600
徐秦惠	500

捐款人	金額
高秋華	500
曹彩雲	500
曹彩雲	1000
曹彩鳳	200
許玲媛	500
陳月照	500

捐款人	金額
陳淑珠	500
陳甜寬	2000
陳雪霞	500
黃于倖	500
黃巧如	500
葉秀貞	500

捐款人	金額
趙雪玉	500
劉清月	500
龐瑞泉	500
譚素珍	1000
善心人士	1000
善心人士	1000

捐助泰北在台學生　芳名錄　2013.10.16～2014.2.28

捐款人	金額
余亮達	2,500
李孝芬	500
李孝芬	500
李宣北	3,000
林丕靜	5,000
林恩彤	500
林恩彤	500
林恩彤	500

捐款人	金額
林恩彤	500
林恩彤	500
席淡霞	32,000
徐芳敏	2,500
郭紅玉	1,000
陸秀娟	100
傅明明	10,000
楊佑國	3,000

捐款人	金額
楊慧珍	17,646
楊寶珠	300
楊寶珠	300
楊寶珠	300
楊寶珠	300
楊寶珠	300
葉娟娟	30,000
趙興漢	50,000

捐款人	金額
劉福龍	500
劉福龍	500
薛智仁	500
謝祥光	1,000
謝祥光	1,000
謝祥光	1,000
謝祥光	1,000
謝祥光	1,000

捐款人	金額
隱名氏	300
隱名氏	313
隱名氏	500
隱名氏	500
隱名氏	500
隱名氏	500
蘇柏誠	50
林育安 洪麗芬	230
溝子口天主堂	3,000

捐助泰北教師捐款　芳名錄　2013.10.16～2014.2.28

捐款人	金額	捐款人	金額	捐款人	金額	捐款人	金額	捐款人	金額
丁國威	2,000	侯春琴	24,000	郭純珀	24,000	黑幼鎔	2,000	盧真益	200
丁國威	2,000	洪水昌	24,000	陳淑真	24,000	黑幼鎔	2,000	盧真益	200
丁國威	2,000	洪志傑	24,000	陳敦和	5,000	黑幼鎔	2,000	盧真益	200
王柳蘭	6,000	洪曉芳	24,000	陸秀娟	100	趙興漢	24,000	盧真益	200
任和昌	25,000	凌鈺城	24,000	傅明明	10,000	劉楚荊	3,000	蕭毅明	24,000
朱玉琬	1,000	徐芳敏	2,500	無名氏	300	歐陽逸	250	薛家雯	1,000
朱和男	1,000	張珠如	500	無名氏	300	歐陽逸	250	鍾全亮	24,000
朱和男	1,000	張珠如	500	馮雪娥	2,000	歐陽逸	250	隱名氏	300
朱錫琛	120,000	張珠如	500	馮雪娥	2,000	歐陽逸	250	隱名氏	300
呂學尚	24,000	張珠如	500	馮雪娥	2,000	歐陽逸	250	蘇越生	20,000
李孝芬	500	張珠如	500	馮雪娥	2,000	蔣　成	24,000	103.01志工老師	8,183
李孝芬	500	張賢米	2,000	馮雪娥	2,000	蔡和益	3,000	昇中教育機構	200
李孝芬	500	郭紅玉	1,000	馮麗春	24,000	蔡瑞碧	1,000	林育安 洪麗芬	230

捐助泰北文教　芳名錄　2013.10.16～2014.2.28

捐款人	金額	捐款人	金額	捐款人	金額	捐款人	金額	捐款人	金額
王玉萍	2,000	周月櫻	5,000	黃安黛	500	蔡玉芬	1,500	鍾承恩	100
王　凱	500	林珈辰	25,000	黃安黛	500	鄭博文	380	饒人竑	6,000
伊玉桂	2,000	林珈辰	25,000	黃安黛	500	鄭博文	760	隱名氏	200
任紅英	2,000	徐芳敏	2,500	黃貞鈺	300	鄭博文	410	隱名氏	200
吳佳蓉	2,000	高益人	10,000	黃敏玉	3,000	蕭毅明	1,000	隱名氏	200
吳建良	1,000	陸秀娟	100	黃湘婷	2,000	蕭毅明	1,056	隱名氏	200
吳致蓁	2,000	傅台雲	20,000	黃榮昌	500	蕭毅明	1,000	謝承佑全家	500
李國泰	8,970	曾琪恩	100	陶淑文	2,000	蕭毅明	1,000	謝承佑全家	500
李　婷	250	曾琪恩	100	葉素菁	2,000	蕭毅明	1,000	謝承佑全家	500
李　婷	250	曾琪恩	100	詹竹莘	5,000	蕭毅明	1,000	段明印 楊英鳳	2,269
李　婷	250	曾琪恩	100	詹竹菁	5,000	賴金龍	1,000	光仁中學仁愛會	111,000
李　婷	500	湯宜坤	2,400	劉俊儀	2,000	錢　瑩	500	周胡春紅 周泳祥	2,000
李　婷	500	黃安黛	1,000						

新北市新莊國小學　捐助泰北文教　芳名錄　2013.10.16～2014.2.28

捐款人	金額	捐款人	金額	捐款人	金額	捐款人	金額	捐款人	金額
白欣仟	1,000	許美惠	200	戴秀芬	1,000	3年2班	2,025	五年四班	4,200
白欣可	1,000	連榮泰	300	魏志隆	1,000	三年三班	5,000	五年五班	9,575
林燕鈺	600	粘書馨	500	魏郁錡	500	三年七班	1,505	五年九班	6,139
洪筱玫	200	曾秀楨	600	魏郁馨	500	三年八班	1,623	三年十一班	4,313
徐碧穗	200	葉鶯嬌	100	魏禎儀	500	五年二班	4,000	三年十三班	5,420
		蔡凱仲	500	魏禎德	500	五年三班	1,600	五年十一班	2,000

財團法人台灣明愛文教基金會信用卡捐款授權書

填表日期：　　年　　月　　日

捐款人姓名：　　□男　□女　　聯絡電話：
出生年月日：　　年　　月　　日　　公司：（　　）
身分證號碼：　　住宅：（　　）
公司行號統一編號：　　行動：（　　）

通訊地址：
E-mail：

信用卡卡別：
□聯合信用卡　□ VISA
□ JCB　□美國運通卡 AMEX
□ MASTERCARD

發卡銀行：

信用卡卡號：

持卡人簽名：
（請務必與信用卡簽名一樣）

信用卡有效期間：西元　　年　　月
授權碼（請勿填寫）

□一般捐款　□其他指定項目（請簡述）

□泰北文教建設　□泰北學童認養　□泰北教師認養　□泰北在台學生清寒獎助學金

捐款方式：　□每月定期捐款金額：＿＿＿＿＿＿　□單次捐款金額：＿＿＿＿＿＿

收據開立方式：（請擇其一）
□每次扣繳成功後立即寄發收據
□當年度捐款總額合開一張（註：隔年一月下旬寄發）

財團法人台灣明愛文教基金會
100 台北市中山北路一段二號中央大樓 9 樓 920 室
電話：（02）2381-2140，2371-8501（分機 20）
傳真：（02）2311-5124
網頁：http://www.caritas.org.tw
E-mail：donate@caritas.org.tw

捐款人簽名：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

※ 本單填妥後請將正本郵寄本會，並請以電話確認。感恩！天主保佑！
※ 小額定期捐款者請使用。
其他捐款方式：郵政劃撥帳號：19143701　戶名：財團法人台灣明愛文教基金會

天主教台灣明愛會
CARITAS-TAIWAN

泰北 文教組

明愛會

一、服務宗旨：

1. 『心懷大愛做小事』。幫助貧困者、弱勢者、難民……等，安頓生命，自力更生。
2. 明愛會為協助泰北華人村達成中華文化傳承目標，自中華民國六十八年起召募志工，深入泰北最偏遠、貧困的村落和與學校去幫助他們。同時對泰北難民村展開醫療、技訓、修路、修繕校舍、裝接水電、認養教師學生，以及探訪貧困家庭各項扶貧濟困的關懷工作。

二、泰北文教服務工作內容：

1. 認養貧困學童學費。
2. 認養教師薪資補助。
3. 補助貧困村莊優秀學童跨校繼續就學。
4. 補助貧困教師、學生、村民醫療費用。
5. 關懷泰北來台就讀學生生活並頒發清寒助學金。
6. 贈送學校電腦，資助學校成立電腦教室。
7. 興建學校教室、師生宿舍、球場、廁所、課桌椅……等設施。
8. 師資培訓：明愛會定期於每年三月開始招募志工老師，七月出團前往泰北各華校，舉辦教師培訓班。期滿頒發給教師結業證書及獎狀以資鼓勵。
9. 每年志工老師們都親自探訪各受惠學童家庭，以落實認養之功效。

三、2014 年泰北現有 95 所華校，明愛會認養學童有近千位，認養教師 25 位，在台就讀大學青年獎助學金 15 位。計畫推動協助盤龍村中華中學，興建新教室。

四、今年七月，有志工教師及大學青年志工共 60 位，前往泰北偏遠小華校服務，作為期一個月定點「師資培訓」及示範教學。接受培訓教師約 250 位，服務學生及村民約 10,000 位。

劃撥帳號：19143701　劃撥戶名：財團法人台灣明愛文教基金會

＊懇切盼望有愛心的您伸出援手，幫助泰北貧困的學童及教師！
＊歡迎各級學校在職及退休教師參加 2014 年 7 月前往泰北志工教師的行列！

認養一名學童學費一年新台幣 2,500 元整。認養一名教師薪資補助一年新台幣 24,000 元整。

劃撥戶名：財團法人台灣明愛文教基金會　劃撥帳號：19143701
會　　址：（100）台北市中山北路一段二號 9 樓 920 室
電　　話：（02）2371-8510#17；（02）2381-2140#17　　傳　　真：（02）2311-5124
泰北文教組聯絡人：張正瑤　　E-mail：cc@caritas.org.tw